ARCHAIA™
NEW STORIES. NEW WORLDS.

#6
DE 6
$2.99 US

GUARDA RATO™

O MACHADO NEGRO

DAVID PETERSEN

QUADRINHOS INGLORIOS
GiBis Cuts comics

NEM MESMO A MORTE CONSEGUIRIA PARAR O PORTADOR DAQUELE MACHADO.

A FLORA TERRESTRE RENASCIA APÓS A PASSAGEM DO FRIO E DO DESCANSAR. SUA TAREFA NÃO TINHA FIM.

GELO PELA NOSSA TERRA. ASSIM COMO O MACHADO NEGRO. NENHUM PESAR DEVERIA MARCAR SUA CAMA, POIS ELE NUNCA PODERIA DESCANSAR. SUA TAREFA NÃO TINHA FIM.

ESCRITO E ILUSTRADO POR
DAVID PETERSEN

TRADUÇÃO: RER
REVISÃO: TCHE
LETRAS: CARFRANGS

Published by **Archaia**

Archaia Entertainment LLC
1680 Vine Street, Suite 1010
Los Angeles, California, 90028
www.archaia.com

ARCHAIA™
NEW STORIES. NEW WORLDS.

GUARDA RATO: O MACHADO NEGRO. Edição Seis. Original Digital Edition, January 2013. MOUSE GUARD™ is © and TM 2009 by David Petersen. Archaia™ and the Archaia Logo™ are TM 2012 Archaia Entertainment LLC. All Rights Reserved. No unauthorized reproductions permitted, except for review purposes. This is a work of fiction. Any similarity to persons alive or dead is purely coincidental.

Três noites após saber da morte de Bronwyn encontrei-me em frente aos portões de Shorestone.

A cidade era conhecida pelos seus artesãos, especialmente os entalhadores de pedras.

O último registro escrito feito por Em sobre o Machado levou-me até lá.

EI VOCÊ AÍ. ONDE POSSO ENCONTRAR ALGUÉM DA GUILDA DA ENSEADA?

GUILDA DA ENSEADA?

TEMOS GUILDAS DE TRABALHADORES DE MADEIRA, METAL, VIDRO, FIBRAS, PEDRAS...

...NENHUM DELES OPERAM "ENSEADAS".

TALVEZ UM RATO QUE "MANTENHA OS IDEAIS DE OMARR, LOCKE, THURSON E FARRER"...?

THURSON FOI O FUNDADOR DOS ENTALHADORES DE PEDRAS...

MAS ISSO É HISTÓRIA ANTIGA.

EU VOU TE LEVAR ATÉ ARKIN, NOSSO ARQUIVISTA, POIS ELE DEVE SABER MAIS SOBRE O ASSUNTO.

Com os passos ecoando pela entrada...

...o pedreiro guiou-me através da enorme cidade...

...através do distrito dos trabalhadores especializados...

... até seu arquivista.

O pedreiro explicou meu pedido.

OBRIGADO, BAYDEN. PODE VOLTAR AO SEU TRABALHO. DEIXE-NOS CONVERSANDO.

VOCÊ FALA ABERTA-
MENTE SOBRE COISAS QUE
MANTEMOS SEGREDO.

NÃO SÃO TODOS
OS RATOS DA CIDADE QUE
SABEM SOBRE NOSSA ORDEM
CLANDESTINA OU A VERDADE
SOBRE O MACHADO.

LÁ EMBAIXO
PODEREMOS FA-
LAR MAIS ABER-
TAMENTE.

EM NÃO TEM APARECIDO AQUI A NOVE ESTAÇÕES.

SE ELA FOI CAPAZ DE TE ENCONTRAR...

...ISSO SIGNIFICA QUE VOCÊ CONSEGUIU. VOCÊ RECUPEROU...

...O MACHADO!

SINTO INFORMAR QUE EM NÃO SOBREVIVEU À BUSCA.

E BENN? FOI ENCONTRADO?

SOMENTE SEUS OSSOS.

ENTÃO VOCÊ, CELANAWE, FILHO DE MAREIN, FILHA DE BLACKBUR, FILHO DE HOLTON, É O ÚLTIMO FARRER VIVO.

EU ESTAVA LÁ QUANDO SEU PAI ENTREGOU O CORPO DE ROSALEA ÀS CHAMAS.

VOCÊ ERA MUITO NOVO QUANDO ISSO ACONTECEU.

EU AINDA RECONHEÇO SEUS OLHOS. VOCÊ ERA UMA ALMA ANTIGA MESMO NAQUELA ÉPOCA.

VOCÊ E SUA ORDEM TRATAVAM DIRETAMENTE COM MEUS PARENTES?

NÓS DA GUILDA DA ENSEADA SOMOS OS RESPONSÁVEIS POR TODOS OS SEGREDOS QUE CERCAM O MACHADO, INCLUSIVE ACOMPANHANDO A LINHAGEM DE SEU FORJADOR.

ATÉ A MORTE DA SUA IRMÃ, ELA ERA A RESPONSÁVEL POR CARREGAR AS RESPONSABILIDADES ADVINDAS DO MACHADO.

MAS CHEGA DE FALAR SOBRE PARENTES FALECIDOS. JÁ ESCOLHEU QUEM SERÁ O PRÓXIMO A EMPUNHÁ-LO?

EU IREI, É CLARO. MINHA LINHAGEM, MEU FARDO.

NÃO, NÃO! A LINHAGEM SERVE APENAS PARA GUIAR A LÂMINA PARA A PRÓXIMA MÃO VALOROSA QUE IRÁ EMPUNHÁ-LA. NUNCA PARA EMPUNHÁ-LA.

O TRISTE DESTINO DE FARRER É UM FARDO MUITO PESADO...

POR SER UMA ARMA FATAL, O MACHADO DEVE SER CONTROLADO APENAS POR UM RATO CAPAZ DE PRODUZIR MORTE E DESTRUIÇÃO.

FARRER INICIOU A TRADIÇÃO NO ANO 915 LEVANDO O MACHADO ATÉ LOCKHAVEN PARA O PRIMEIRO RATO VALOROSO.

FOI SOMENTE EM 1071 QUE O PROTOCOLO DETERMINANDO QUE UM FARRER DEVERIA USAR LUVAS DE FERREIRO PARA TOCAR O MACHADO ENQUANTO LEVAVA DE EMPUNHADOR A OUTRO FOI CRIADO.

BENN LEVOU O MACHADO ATÉ AS MÃOS DE MEREK E CUIDOU DELE. ASSIM COMO OITO RATOS ANTES DELE TIVERAM A HONRA DE USAR O MACHADO DEVIDO A SUA LINHAGEM.

MAS VOCÊ JÁ SABIA DISSO?

NÃO SABIA.

Mesmo sabendo o que ísso írá me custar, não pretendo passar esse destíno para outro.

QUANDO BARDRICK, O PRIMEIRO A EMPUNHAR O MACHADO, RECEBEU A LÂMINA, OS FUNDADORES DE NOSSAS ORDENS...

...OMARR, DA MATEMÁTICA...

...THURSON, DO ENTALHE DE PEDRAS...

...FARRER, DAS FORJAS...

...E LOCKE, DA CARPINTARIA...

...FORAM CHAMADOS PARA CONSTRUIR ENTRADAS SECRETAS DENTRO, PARA FORA E, EM ALGUNS CASOS, ATRAVÉS DAS PRINCIPAIS CIDADES DOS RATOS.

QUALQUER RATO QUE ACEITAR EMPUNHAR O MACHADO NEGRO DEVERA ABANDONAR SEU NOME, DEVERES E SUA VIDA.

AQUELE QUE EMPUNHA O MACHADO TORNA-SE UMA LENDA IMORTAL E PASSA A VIVER UMA VIDA SOLITÁRIA, NUNCA COLOCANDO AS NECESSIDADES DE UM RATO OU DE UMA CIDADE ACIMA DE OUTREM.

MANTENHA ISSO EM MENTE QUANDO OUTORGAR ISSO A UM RATO.

TALVEZ... LEVE UM TEMPO ATÉ ENCONTRAR ESSE RATO VALOROSO...

MAS VOCÊ IRÁ. ESTÁ EM SEU SANGUE.

RARAMENTE UM RATO ESTÁ PRONTO PARA O PESO DO MACHADO. ALGUMAS VEZES ELES PRECISAM SER FORJADOS.

RETORNE AQUI QUANDO TIVER ESCOLHIDO. PRECISAREMOS DOCUMENTAR O RATO E PROVIDENCIAR QUE ELE TENHA FAMILIARIDADE COM AS PASSAGENS SECRETAS.

Eu partí de Shorestone perguntando-me se a tradição poderia ser mantida.

O rato que eu tinha em mente para o Machado era o meu mais recente pupilo, loukas. eu o havia treinado muito bem. A guarda precisava de ratos como ele.

Ele serviria.

Outros ratos que eu considerei foram Odell, Fabron, Oriana. Mas eram muito jovens e eram os melhores que a guarda possuía, com excelentes perspectivas de carreira pela frente.

De repente lembrei-me de Conrad, cujas circunstâncias o tornavam perfeito para o cargo.

Ele precisaria apenas abrir mão da cadeira de capitão dos capitães que ele havia adquirido. E o que aquela cadeira poderia trazer de bom para a raça dos ratos?

Ele era corajoso, desafiador e sua perna faltante não o impedia de fazer tudo o que precisasse. Claro que ainda precisava ser forjado, mas...

... bom, eu estava devendo uma visita ao meu amigo em Porto Sumac.

As chuvas da primavera inundaram a maior parte da cidade baixa.

Cuidadosamente escondi o Machado de forma a não correr o risco de ser visto com ele.

No topo da colina encontrei Conrad bebendo do lado de fora da taverna.

Esse antro de mercadores trouxe seu pior lado à tona, mas eu havia visto seu lado bom também. Perguntei-me se a responsabilidade pelo Machado poderia melhorá-lo novamente.

SUA MÃE PODE SE AFOGAR NO MAR!

DEIXE MINHA MÃE DE FORA DISSO, SEU BÊBADO PULGUENTO. ELA JÁ MORREU FAZ TEMPO.

ENTÃO O FANTASMA DA SUA MÃE...

<HIC>

KHELLENNAWW!

Eu sentia o forte cheiro de rum exalando dele.

VEM CÁ, CELANAWE...

...CONTE PARA ESSES CÉTICOS SOBRE AQUELAS DONINHAS QUE NÃO PUDERAM NOS DEVORAR...

E NOS OFERECERAM UM LAR NO OUTRO LADO DO MAR.

SHHH!

EI, ONDE ESTÁ AQUELE MACHADO PRETO?

QUIETO! NÃO PUDE TRAZÊ-LO ATÉ AQUI. E ELE É UM SEGREDO.

COMO VOCÊ TEM PASSADO?

NADA DE CAPITÃO DOS CAPITÃES PARA MIM. AQUELES VERMES MERCADORES COLOCARAM UMA RECOMPENSA SOBRE MINHA CABEÇA SE EU TENTAR ATÉ MESMO NAVEGAR PARA FORA DO PORTO.

APOSTO QUE MESMO SE O ROURKE TIVESSE O REI LUTHEBON COM O MACHADO SOBRE SUA CABEÇA...

...MESMO ASSIM ELE NÃO HONRARIA NOSSO ACORDO.

EU VENHO AQUI PORQUE A BEBIDA É BARATA E O DONO ME DEIXA CAPINAR O LOCAL EM TROCA DE COMIDA E BEBIDA.

MUITA BEBIDA, PELO QUE ESTOU VENDO, CONRAD. VOCÊ É UM RATO MELHOR QUE ISSO. FIQUE SÓBRIO E FAÇA ALGO PELA SUA VIDA.

Vendo-o daquele jeito fiquei em dúvida se havia feito a escolha correta. Mesmo sóbrio, Conrad havia me impressionado pelo seu egoísmo e oportunismo. Questionava-me agora se o Machado seria capaz de mantê-lo no caminho correto.

QUANTA BOBAGEM SOBRE O EMPUNHADOR DO MACHADO...

...QUE *ME ROUBOU* UMA PERNA!

VOCÊ *ROUBOU UM ANO* DE MINHA VIDA, REDUZIU O NAVIO DE MEU PAI A DESTROÇOS...

...MINHA VIDA *ESTÁ PIOR POR TER* CONHECIDO VOCÊ.

CONRAD... EU...

E A VIDA DE EM SE FOI POR SUA CULPA.

Seus olhos faiscavam mesmo depois da bebida.

CADÊ SEU TROFÉU, HEIN? ONDE ESTÁ AQUELA RELÍQUIA QUE O TORNA MAIS IMPORTANTE QUE TODOS OS DEMAIS RATOS?

PERDEU-A DE NOVO? QUER TROCAR MINHA OUTRA PERNA PELA CHANCE DE ENCONTRÁ-LA NOVAMENTE?

SUA BESTA MORTAL. TANTO FAZ SE AQUELE MACHADO PUDESSE TRAZER A IMORTALIDADE. NÃO ESTÁ CONTIGO MESMO.

Uma multidão estava na janela atraída pelos gritos de Conrad.

E EU CONSE-
GUIRIA ARRANCÁ-
LO DE VOCÊ SE
QUISESSE...

EU NUNCA USAREI
ARMAS CONTRA VOCÊ
NOVAMENTE, CONRAD...

No momento que ele veio até mim eu fiz minha escolha definitiva e me posicionei...

!

Eu fui excluído dos registros da guarda, perdí toda minha família e meu amor verdadeiro.

EU VOU FAZER DOER EM VOCÊ COMO DÓI EM MIM, KHELL-EHH-NAWWW!

A arma dos meus antepassados poderia ficar comígo. E quando eu encontrar um rato valioso iréi passá-la para ele.

Até isso acontecer eu irei apagar meu nome e serei conhecido como o Machado Negro.

SPLOOSH

Escondido, trabalharei fora das estruturas da guilda, da guarda e até do governo, pelo bem de todos os ratos.

da guarda e até ao governo
pelo bem de todos os ratos.
Conrad foi o último rato vivo fora
da guílda da enseada que poderia me
conectar ao machado.
Ele precísava pensar

"ELE PRECISAVA PENSAR O MESMO QUE TODOS OS OUTROS RATOS. QUE EU ESTAVA MORTO."

CELANAWE DEIXOU O MACHADO PARA MIM.

SUL DE LOCKHAVEN
VERÃO DE 1155.

KENZIE. SAXON. VOCÊS SÃO OS ÚNICOS RATOS A QUEM CONFIEI MEU SEGREDO.

TENHO VIVIDO SOZINHO, FAZENDO O TRABALHO PARA O QUAL ESSE MACHADO FOI FORJADO...

... O TRABALHO QUE CELANAWE ME CONFIOU.

REDFUR, VOCÊ NÃO PRECISAVA...

VOCÊ PODE CONFIAR SOLENEMENTE NA NOSSA DISCRIÇÃO, AMIGO.

ENTREGUEM ISSO A GWENDOLYN.

...SUA CAPA DE GUARDA?

DIGAM QUE FOI SÓ O QUE ENCONTRARAM DE MIM.

A morte é tão poderosa como arma como também é uma fuga fácil. Heróis transformam-se em lendas, lendas criam novos mitos e mitos geram novos heróis.

-Últimas palavras registradas do Machado Negro.

FIM

PINUP POR MIKE MIGNOLA & DAVE STEWART